



Irish Banking  
Culture Board  
(IBCB)

# Інструкції до базового банківського рахунку





## Що таке «базовий банківський рахунок»?

Усі резиденти ЄС мають право на «базовий банківський рахунок» незалежно від їхнього фінансового стану або місця проживання в ЄС.

«Базовий банківський рахунок» – це діючий рахунок, який дає доступ до важливих щоденних банківських послуг, якщо у вас наразі немає банківського рахунку в Ірландії.

Ці інструкції укладено для людей, яким потрібен або які хочуть відкрити базовий банківський рахунок. Вони пояснюють:

- як зв'язатися з банком;
- чого очікувати;
- що ви повинні робити.

ІВСВ та банки-члени хочуть покращити доступ до банківського обслуговування, щоб кожен міг користуватися фінансовими послугами.



## Яка користь від базового банківського рахунку?

Банківські рахунки допомагають усім людям ефективно та безпечно керувати їхніми фінансами. Персонал банку допоможе обрати найкращий тип рахунку для ваших потреб. Відкриття банківського рахунку означає можливість доступу до необхідних фінансових продуктів і послуг.

Базовий банківський рахунок дасть змогу:

- отримувати гроші (наприклад, зарплатню або соціальні виплати);
- тримати ваші гроші в безпеці;
- здійснювати платежі (зокрема, із дебетової карти);
- знімати та вносити готівку;
- користуватись онлайн або мобільним банкінгом.

Перші 12 місяців немає комісій за підтримку або щоденну роботу з базовим банківським рахунком. Перед відкриттям рахунку проконсультуйтеся зі своїм банком про інші комісії або збори.

Банк пояснить вам зміни після 12 місяців.

Ваш базовий банківський рахунок не передбачає можливість перевищення кредиту.

Детальну інформацію ви можете отримати безпосередньо в банку.



## Як відкрити базовий банківський рахунок?

Є правила відкриття базового банківського рахунку. Вони можуть відрізнятися в банку, до якого ви звернетесь. Персонал банку може надати вам відповідну інформацію.

Наступні правила діють для всіх, хто хоче відкрити базовий банківський рахунок.

- Ви повинні досягти певного віку. Ця вимога вказана в правилах і умовах банку.
- Ви повинні легально перебувати на території Європейського союзу.
- Ви не можете мати інший діючий рахунок або розрахунковий рахунок у Республіці Ірландії.

Якщо у вас уже є рахунок, але вам необхідно відкрити новий, зверніться до банку.

### **Ви повинні підтвердити свою особу й адресу**

Закон вимагає від банків підтвердити особу й адресу клієнта. Ця вимога зазначена в законах про запобігання відмиванню грошей або шахрайству. Це означає, що для відкриття базового банківського рахунку ви повинні надати документи, які підтверджують особу й адресу.

Документи, які підтверджують особу:

- паспорт;
- водійські права.

Документи, які підтверджують адресу:

- свіжий рахунок за комунальні послуги (наприклад, рахунок за газ або електроенергію).

Банки можуть приймати й інші документи, що засвідчують особу або підтверджують адресу. Вони можуть відрізнятися в кожному окремому банку. Зверніться до них або дізнайтеся на сайтах, які документи вони приймають. Банки розуміють, що деякі люди не мають паспорта або водійських прав, або рахунка за комунальні послуги з адресою на ньому. Банк може спробувати працювати з наявними у вас документами. Якщо у вас інші документи, котрі засвідчують особу, може знадобитися більше часу, щоб відкрити рахунок.

## **Різні способи відкрити рахунок**

Зазвичай у банку відкрити базовий банківський рахунок можна кількома способами. Ви можете відвідати місцеве відділення або звернутися до банку по телефону. Також ви можете отримати інформацію через мобільний додаток або онлайн.

## **Вам потрібно буде заповнити заявку**

Ви повинні заповнити заявку, у якій буде деяка інформація про вас, як-от:

- повне ім'я;
- адреса;
- дата народження.

Персонал банку може допомогти вам із заявкою.

## **Вам знадобляться певні документи**

Можливо, вашому банку знадобляться деякі документи. Якщо вам необхідно буде прийти у відділення банку або в офіс зі своїми документами, вам потрібно буде записатися на прийом, щоб заповнити форму. Рекомендуємо заздалегідь дізнатися в банку, які документи взяти із собою.

## **Ви можете прийти з кимось**

Ви також можете прийти з іншою особою, яка допоможе вам заповнити форму. Банк може попросити документи для ідентифікації цієї особи, наприклад паспорт або водійські права.

Коли ви заповните форму й надасте всі необхідні документи, банк почне опрацьовувати вашу заявку.

## Інші банківські рахунки та послуги

Банки також відкривають інші рахунки для підтримки фінансових потреб. Сюди входять:

- інші типи відкритого рахунку;
- накопичувальний рахунок;
- особисті кредити;
- іпотеки;
- кредитні картки;
- особиста страховка;
- продукти фінансового планування (приклад: пенсія).

Ви повинні відповідати певним критеріям, перш ніж отримаєте:

- особисті кредити;
- іпотеки;
- кредитні картки.

Обраний банк надасть вам інформацію про:

- вартість банківського кредиту;
- умови;
- комісії та збори.

Це необхідно для гарантії того, що ви можете дозволити собі продукти, які ви обрали.



## Як зв'язатися з банком?

Банк	Номер телефону	Сайт
AIB	0818 303 203	<a href="https://aib.ie/our-products/current-accounts/basic-bank-account">https://aib.ie/our-products/current-accounts/basic-bank-account</a>
Банк Ірландії	0818 354 454	<a href="https://personalbanking.bankofireland.com/bank/current-accounts/basic-bank-account/features-benefits/">https://personalbanking.bankofireland.com/bank/current-accounts/basic-bank-account/features-benefits/</a>
EBS	0818 654 322	<a href="https://www.ebs.ie/daily-banking/ebs-moneymanager-account-and-debit-card">https://www.ebs.ie/daily-banking/ebs-moneymanager-account-and-debit-card</a>
KBC	Відкриття нового рахунку: 1800 51 52 53  Служба підтримки споживачів: 1800 93 92 44	<a href="https://www.kbc.ie/en-US/current-account/basic">https://www.kbc.ie/en-US/current-account/basic</a>
Permanent TSB	1800 928 939	<a href="https://www.permanenttsb.ie/everyday-banking/current-accounts/basic-payment-account/">https://www.permanenttsb.ie/everyday-banking/current-accounts/basic-payment-account/</a>



Сайти банків показують найближче відділення банку або офіс і те, як записатися на прийом для відкриття рахунку. Банки повинні дотримуватися правил захисту споживачів. Банк пояснить вам ці правила.

## Інша доступна підтримка

Крім підтримки банків, існують незалежні організації, до яких ви можете звернутися за додатковою інформацією про банківські продукти та підтримку.

### Комісія по конкуренції та захисту прав споживачів (ССРС)

ССРС надає незалежну інформацію споживачам про:

- їхні права;
- особисті фінанси;
- безпеку продукту.

Вони це роблять через:

- лінію допомоги споживачам;

- сайт;
- кампанії публічного інформування;
- ініціативи фінансової освіти.

ССРС надає структуру запропонованих банківських продуктів. Вони порівнюють:

- основні функції;
- збори;
- комісії банку.

ССРС надає інструмент на сторінці порівняння рахунків, який ви можете використовувати для зіставлення базових банківських рахунків. Його можна знайти тут:

<https://www.ccpc.ie/consumers/money-tools/current-account-comparison/>

<https://www.ccpc.ie>

## Комісія з інформування громадян

Комісія з інформування громадян – це статутний орган, який надає інформацію, консультації з низки публічних та соціальних послуг, а також веде відповідну правозахисну діяльність. Її сайт містить велику кількість інформації про послуги в Ірландії:

[www.citizensinformation.ie](http://www.citizensinformation.ie)

Комісія з інформування громадян також підтримує мережу центрів інформування й телефонну лінію з інформування:

0818 07 4000

<http://www.citizensinformationboard.ie/>

## Служба фінансового консультування та бюджету (MABS)

MABS також підтримується Комісією з інформування громадян. MABS допомагає людям впоратися з борговими проблемами вже більше 25 років.

Ви можете отримати незалежну консультацію від MABS, щоб керувати своїми фінансами та контролювати борг. Вони пропонують підтримку:

- [онлайн](#);
- [телефоном](#);
- [особисто](#).

MABS безкоштовна, конфіденційна й незалежна.

Номер телефону:  
0818 07 2000

<https://mabs.ie/>

## Омбудсмен із фінансових послуг і пенсій (FSPO)

FSPO надає безкоштовні послуги людям, які подали скаргу в банк, але залишилися незадоволені результатами цього процесу.

<https://www.fspo.ie/>

# Про Комісію банківської культури Ірландії

## Комісія банківської культури Ірландії

Ця комісія була заснована як незалежна ініціатива в цій сфері. Її повністю фінансують п'ять роздрібних банків, які працюють в Ірландії:

- Allied Irish Banks
- Банк Ірландії
- KBC Bank Ireland
- Permanent TSB
- Ulster Bank.

Її ціль – відродити довіру в банківському секторі через демонстрацію зміни в поведінці та загальній культурі.

<https://www.irishbankingcultureboard.ie/>

**Ukrainian**